

SPARTAN RS

THE RIDE SPIRIT



NÁVOD K POUŽITÍ - OWNER'S MANUAL - MANUEL
D'UTILISATION - BENUTZERHANDBUCH - LIBRETTO
ISTRUZIONI - MANUAL DEL USUARIO

 **SHARK**
START THE THRILL

 **UPOZORNĚNÍ!** Pečlivě si přečtete pokyny uvedené v tomto návodu, porozumějte jim, řiďte se jimi a návod uschovejte na bezpečném místě pro pozdější použití. Máte-li jakékoli pochybnosti ohledně používání nebo údržby přilby, požádejte o radu svého prodejce. Nedodržení zde uvedených upozornění a pokynů může vést k tomu, že vás přilba při nehodě neochrání, což může mít za následek zranění hlavy nebo smrt.

 **ATTENTION !**
Veuillez lire avec attention, comprendre et suivre les instructions fournies dans ce manuel, et veuillez le garder en lieu sûr pour vous en servir ultérieurement. En cas de doute concernant l'utilisation ou l'entretien du casque, veuillez demander l'aide ou l'avis de votre revendeur. Tout non respect des précautions et recommandations fournies dans ce manuel peut entraîner une défaillance dans l'efficacité du casque à vous protéger en cas d'accident, provoquant une blessure grave ou la mort.

 **WARNING!**
Lesen Sie diese Anleitung aufmerksam durch und bewahren Sie sie sorgfältig auf. Bei Fragen zur Verwendung oder Pflege Ihres Helms wenden Sie sich an Ihren Einzelhändler. Falls Sie die Warnungen und Hinweise dieser

Anleitung nicht befolgen, kann das die Schutzwirkung des Helms im Falle eines Unfalls beeinträchtigen, was zu einer schweren oder tödlichen Kopfverletzung führen kann.

 **ATTENZIONE!**
Leggere con attenzione, capire e seguire le istruzioni fornite in questo libretto e conservarlo in luogo sicuro per potersene servire ulteriormente. In caso di dubbio riguardo l'utilizzo o la manutenzione del casco, chiedere l'aiuto o l'avviso del proprio rivenditore. Il non rispetto delle precauzioni e raccomandazioni fornite in questo libretto può provocare una mancanza dell'efficacia del casco a proteggere in caso d'incidente, provocando una ferita grave o la morte.

 **ATENCIÓN!**
Lea atentamente, siga las instrucciones de este manual y guárdelo en lugar seguro para futuras referencias. Si tuviera cualquier duda sobre la utilización o cuidado de su casco por favor diríjase a su establecimiento habitual. No seguir los avisos y consejos de utilización presentes en este manuscrito podría disminuir la protección para la cual este casco esta diseñado, pudiendo causar traumatismos craneales o incluso la muerte en caso de accidente.

 „Tento návod k použití ani obrázky v něm obsažené nejsou smluvně závazné. Společnost SHARK si vyhrazuje právo zlepšovat kvalitu produkce. Obrázky v tomto dokumentu jsou výhradním vlastnictvím společnosti SHARK. Jakákoli reprodukce je zakázána.“

 “Ce manuel d'utilisation ainsi que les images contenues ne peuvent être considérés comme contractuels. SHARK se réserve le droit d'améliorer la qualité de la production. Les images contenues dans ce document sont la propriété exclusive de SHARK. Toute reproduction est interdite”.

 “Diese Bedienungsanleitung und seine Bilder sind nicht Vertragsbestandteil. SHARK behält sich das Recht vor, die Qualität der Herstellung zu verbessern. Die in diesem Dokument enthaltenen

Bilder sind der alleinige Besitz von SHARK. Jede Vervielfältigung ist untersagt”.

 “Questo manuale d'uso e le immagini in esso contenute non possono essere considerati come contrattuali. SHARK si riserva il diritto di ottimizzare la qualità della produzione. Le immagini riportate nel presente documento sono di proprietà esclusiva di SHARK. Riproduzione vietata”.

 “Este manual del usuario y sus imágenes no pueden ser considerados como contractuales. SHARK se reserva el derecho de mejorar la calidad de la producción. Las imágenes contenidas en este documento son propiedad exclusiva de SHARK. Prohíbe toda reproducción”.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A DOPORUČENÍ

1. I když přilba splňuje nebo překračuje mezinárodní normy pro výrobu přileb, jezděte vždy opatrně. Přilba nemůže uživatele plně ochránit před všemi možnými nárazy při vysoké ani nízké rychlosti. Každé bezpečnostní vybavení má své limity a ke zranění hlavy může při nehodě dojít i s nasazenou přilbou. Pro ochranu před smrtí nebo trvalými následky zranění hlavy je však nezbytné, aby velikost přilby odpovídala velikosti vaší hlavy a aby byl podbradní pásek správně utažen podle tohoto návodu. 2. Přilba je navržena tak, aby náraz tlumila částečnou destrukcí skořepiny a/nebo vnitřní tlumicí vrstvy. Toto poškození může být neviditelné. Pokud proto přilba utrpí náraz, byť jen pádem na zem, je nutné ji nechat zkontrolovat, vyměnit nebo znehodnotit, i když se nezdá být poškozená. V případě pochybností, zda se toto pravidlo na daný náraz vztahuje, se před dalším použitím přilby obraťte na svého prodejce. 3. Přilba, stejně jako každý výrobek, může časem degradovat v závislosti na způsobu používání. Před každým použitím ji zkontrolujte, zda nevykazuje známky opotřebení či poškození. Velikost přilby musí vždy odpovídat velikosti vaší hlavy. Pokud tomu tak není, přilba se „vytahala“ a je nutné ji vyměnit. Nikdy nenoste poškozenou přilbu. I když přilba není poškozená ani opotřebená, doporučujeme ji vyměnit pět let od data nákupu. 4. Přilbu žádným způsobem neupravujte. Nikdy žádnou její část nevrtejte ani neřežte. Jakákoli úprava může přilbu poškodit a snížit její schopnost ochránit vás při nárazu. 5. S přilbou zacházejte opatrně. Nikdy nejezděte s přilbou zavěšenou na jakékoli části motocyklu. 6. K čištění přilby, skořepiny ani hledí nikdy nepoužívejte benzín, ropné produkty, chemikálie ani jiná rozpouštědla. Přilba by také nikdy neměla být vystavena výparům těchto látek (například odložením na

víčko palivové nádrže motocyklu). Tyto chemikálie by mohly způsobit neviditelné vážné poškození přilby a snížit její ochrannou funkci. K čištění a otření přilby i hledí používejte pouze jemné mýdlo, vlažnou vodu a měkký hadřík. 7. Na skořepinu ani hledí nikdy nenanášejte barvy, samolepky ani lepicí pásky. Mohly by přilbu neviditelně poškodit a snížit tak její schopnost chránit vás. 8. Žádné úpravy přilby nesmějí měnit její původní konstrukci. Příslušenství musí být instalováno podle pokynů výrobce přilby. Pouze příslušenství testované v rámci certifikace přilby zaručuje, že ochranné vlastnosti přilby s tímto příslušenstvím zůstávají v souladu s certifikací. 9. S nasazenou přilbou se snižuje sluchové vnímání, zorné pole i pohyblivost hlavy. Přizpůsobte tomu svou jízdu. 10. Přilbu sušte při pokojové teplotě. Nikdy ji nevystavujte teplotám nad přibližně 70 °C (160 °F), k čemuž může dojít například při ponechání přilby na sedadle spolujezdce nebo v zavazadlovém prostoru auta. Přilbu vždy držte mimo zdroje tepla, jako je výfukové potrubí nebo horní kufr motocyklu. 11. Máte-li k přilbě jakékoli připomínky nebo dotazy, obraťte se na společnost SHARK nebo nejbližšího prodejce.



POZOR! Nezaručujeme, že tento výrobek plně ochrání uživatele před všemi možnými nárazy při vysoké či nízké rychlosti ani před zraněními s možnými smrtelnými následky. Uživatel přilby bere na vědomí a uznává, že jízda na motocyklu s sebou nese rizika, která se neomezuji na nárazy jakéhokoli druhu při vysoké i nízké rychlosti. Zakoupením a používáním tohoto výrobku uživatel výslovně, dobrovolně a vědomě tato rizika přijímá a zprošťuje společnost SHARK veškeré odpovědnosti v maximálním rozsahu povoleném zákonem za jakékoli škody, které mohou vzniknout.

• Upozornění a návod k použití.....	2
• Bezpečnostní pokyny a doporučení.....	3
• Části přilby.....	4 - 5
• Volba správné velikosti.....	6 - 7
• Podbradní pásek	8
• Textilní části	9 - 12
• Hledí	13 - 14
• Sluneční clona	14 - 16
• Proudění vzduchu – ventilace	17 - 18
• Easy Fit.....	19
• SENA for SHARK	20 - 25
• Právní informace	26 - 27



UPOZORNĚNÍ! Při jízdě ve Francii předpisy vyžadují bezpečnostní odrazky (v příloženém sáčku) umístěné podle vedlejšího nákresu.



UPOZORNĚNÍ! USA mají zvláštní předpisy; přilby pouze s homologací ECE se na tomto území nesmějí používat, pokud nemají zároveň certifikaci DOT FMVSS 218.



1 Hledí VZ300

2 Sluneční clona

3 Ovládání
sluneční clony

4 Horní ventilace

5 Spodní ventilace

Podbradní pásek:

6A Dvojitý D-
kroužek

7 Úchyt hledí a usměrnění vzduchu

XS-53/54 cm

S-55/56 cm

M-57/58 cm

L-59/60 cm

XL-61/62 cm

XXL-63/64 cm



⚠ UPOZORNĚNÍ! Žádná přilba nemůže uživatele plně ochránit před všemi možnými nárazy při vysoké či nízké rychlosti. Pro účinnou ochranu však musí mít přilba správnou velikost a podbradní pásek musí být řádně utažen podle návodu. Používat přilbu, která správně nesedí, nebo neutáhnout správně sponu podbradního pásku je nebezpečné – přilba by mohla při nehodě sklouznout z hlavy, což může vést k vážným nebo smrtelným zraněním.

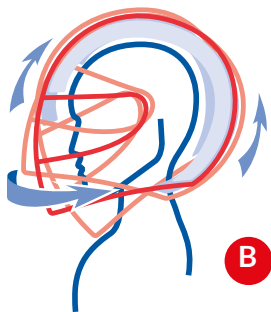
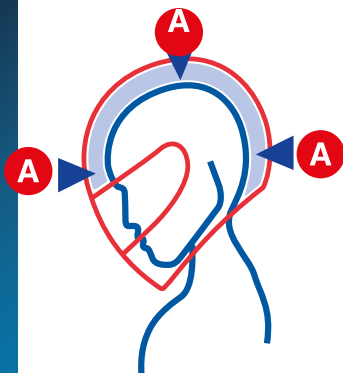
VOLBA SPRÁVNÉ VELIKOSTI

Každá velikost přilby od XS po XXL je určena pro konkrétní velikost hlavy. Obvod hlavy změříte krejčovským metrem vedeným vodorovně kolem hlavy 2,5 cm nad obočím. Pokud naměřená hodnota leží mezi dvěma velikostmi, vyzkoušejte nejprve menší přilbu. Tvary hlavy se však liší, proto jsou uvedené velikosti pouze vodítkem k volbě

nejvhodnější velikosti pro vaši hlavu. Pro účinnou ochranu zkontrolujte, že přilba na hlavě správně sedí. Při výběru nové přilby ověřte, že hlava je v přilbě pevně usazena a horní okraj zorného pole je nad obočím. Zkontrolujte také správné utažení podbradního pásku podle pokynů na další straně.

1. Hlava musí být v přilbě dobře usazena a lícnice musí dobře držet. Pokud tomu tak není, je zvolená přilba příliš velká. V takovém případě vyzkoušejte menší velikost. Viz obr. A.

2. Se správně utaženým podbradním páskem se ujistěte, že se přilba příliš nepohybuje nahoru a dolů ani do stran. Při pohybu přilbou byste měli cítit, jak táhne kůži na hlavě a obličej. Pokud tomu tak není, je zvolená přilba příliš velká. Vyzkoušejte menší velikost. Viz obr. B.



3. S utaženým podbradním páskem uchopte přilbu vzadu za spodní okraj a krouživým pohybem se ji pokuste stáhnout z hlavy. Poté se pokuste přilbu sundat uchopením za spodní část bradové části. Provádějte to důrazně. Pokud se přilba začne souvat z hlavy, je příliš velká – vyzkoušejte menší velikost. 4. Předkloníte hlavu co nejvíce dopředu. Spodní hrana bradové části se nesmí dotknout hrudníku.

Viz obr. C.

5. Zakloňte hlavu co nejvíce dozadu. Spodní okraj přilby se nesmí dotknout zad.

Viz obr. D.

Vlasy nesmějí být uvnitř přilby stočené ani svázané. Nevkládejte si do vlasů pod přilbou žádné předměty. Nevkládejte do přilby nic, čím byste upravovali její usazení na hlavě.

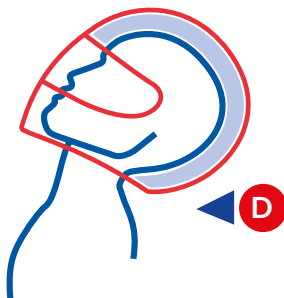
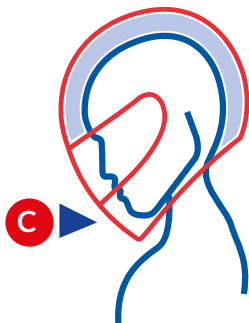
S dotazy ohledně volby správné velikosti přilby se obraťte na svého prodejce. Všechny tyto kroky opakujte po celou dobu životnosti přilby, protože komfortní pěny se mohou časem měnit. Pokud přilba během životnosti přestane správně sedět, je třeba ji vyměnit.

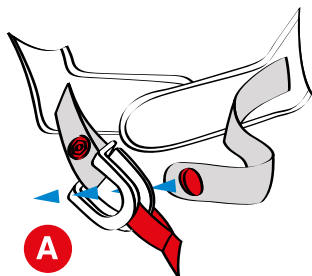


UPOZORNĚNÍ! Nikdy přilbu nepůjčujte jiné osobě, aniž byste podle pokynů v tomto návodu ověřili, že jí správně sedí.



UPOZORNĚNÍ! Pokud přilba ani po provedení těchto pokynů dokonale nesedí, **NEPOUŽÍVEJTE JI**. Zvolte jinou velikost nebo model.



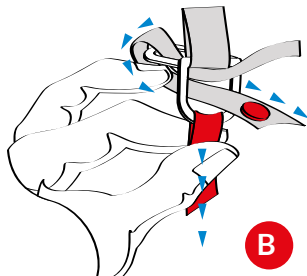
**A****PÁSEK SE SPONOU DOUBLE-D**

1. Provléknete delší část podbradního pásku oběma kroužky tak, aby komfortní polstrování bylo správně umístěno mezi páskem a krkem. Viz obr. A.

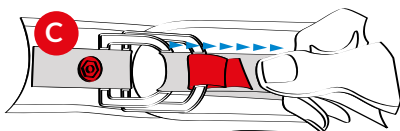
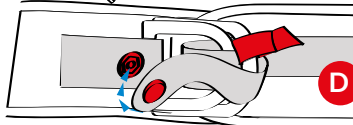
2. Koncem podbradního pásku vytvořte smyčku kolem vnějšího kroužku a provlékněte jej zpět vnitřním kroužkem. Viz obr. B.

3. Zatáhněte za konec pásku, dokud není podbradní pásek utažený. Pásek musí přiléhat ke krku, ne pod bradou. Měl by být utažen co nejvíce, aniž by působil bolest nebo bránil dýchání. Viz obr. C.

4. Zaczvakněte patentku na volném konci pásku, aby pásek nevlál ve vzduchu. Viz obr. D.

**B**

⚠ UPOZORNĚNÍ! Nikdy nepoužívejte samotný kroužek jako jediné zapnutí podbradního pásku. Aby byl pásek správně utažený, musí být provlečen dvojími D-kroužky podle pokynů. Nesprávné použití podbradního pásku může způsobit, že přilba při nehodě odletí a hlava zůstane nechráněná. Zkuste za podbradní pásek zatáhnout prsty. Pokud se pásek jakkoli povolí, není v dvojítech D-kroužcích zapnut správně - v takovém případě opakujte kroky uvedené vedle. Nikdy nejezděte s nezapnutým, špatně zapnutým nebo špatně umístěným podbradním páskem. I když lícnice vyvolávají dojem, že přilba pevně drží, při nehodě by odletěla a hlava by zůstala nechráněná. Máte-li jakékoli pochybnosti o systému zapínání přilby, přilbu nepoužívejte a požádejte o radu svého prodejce.

**C****D**

ČISTĚNÍ INTERIÉRU

Vnitřní textilní části jsou prateľné. Aby nedošlo k jejich poškození, pečlivě dodržujte následující pokyny: Lícnice a vnitřní polstrovaní perte v ruce ve vlažné mýdlové vodě (přibližně 30 °C). Nepoužívejte agresivní čisticí prostředky. Použijte malé množství prostředku na jemné textilie, nebo marseillské mýdlo. Před použitím je nezbytné textilie a pěny zcela vysušit. Sušte je při pokojové teplotě. Textilní součásti nikdy nežehlete. Na koženkové nebo textilní části připevněné k bezpečnostním prvkům použijte mírně navlhčenou houbičku či hadřík s trochou marseillského mýdla a poté je otřete čistou vodou. U polystyrenových částí se vyhněte většímu množství vody. Před použitím přilby se ujistěte, že jsou všechny vnitřní části dokonale suché.



UPOZORNĚNÍ! Poškození vnitřních pěn narušuje správnou velikost přilby. Pokud přilba přestane sedět na hlavě, může sklouznout a hlava zůstane nechráněná, což může vést k vážnému až smrtelnému zranění.

TEXTILIE

Komfortní textilie a polstrovaní přilby Spartan RS vám umožní lépe ocenit její vlastnosti. Části v kontaktu s pokožkou jsou vyrobeny z materiálu, který zajišťuje příjemný dotek, dobré odvádění potu a odolnost proti stárnutí. Povrchy jsou ošetřeny tak, aby omezovaly riziko vzniku plísň a bakterií.



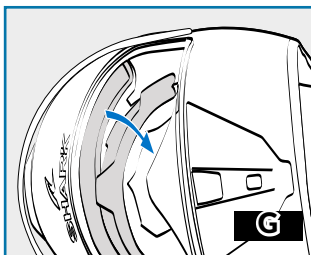
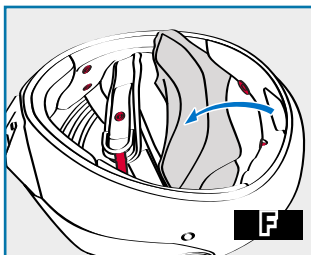
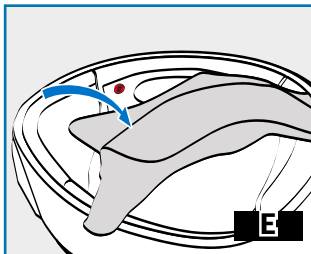
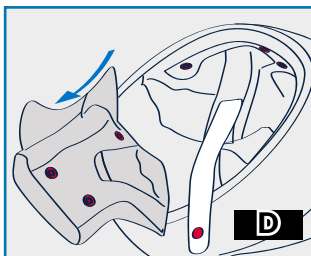
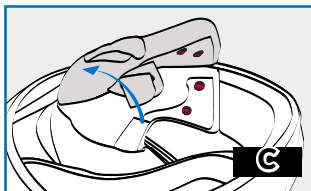
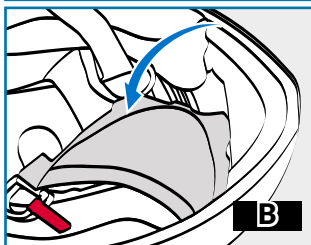
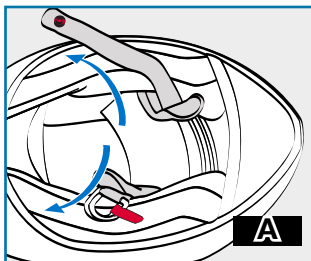
UPOZORNĚNÍ! Přestože jsou všechny části vnitřního polstrovaní vybírány s ohledem na pevnost a dlouhou životnost, podléhají běžnému opotřebení v závislosti na péči a údržbě, dříve používání i kyselosti potu. Zaznamenáte-li známky stárnutí, doporučujeme vnitřní polstrovaní vyměnit, aby přilba zůstala dokonale čistá a poskytovala potřebný komfort. Váš prodejce vám nabídne náhradní díly a volitelně také lícnice různých tlouštěk a hustot pro případ, že by standardní provedení nevyhovovalo tvaru vašeho obličeje.



UPOZORNĚNÍ! Při každém nasazení přilby zkontrolujte, že správně sedí na hlavě.

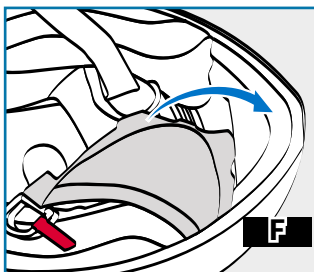
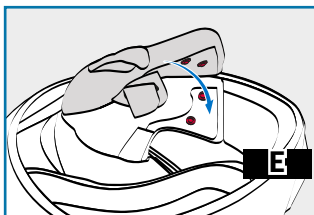
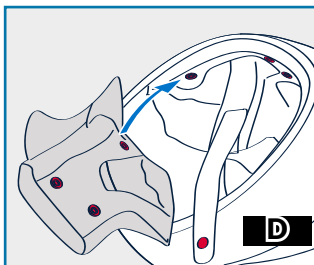
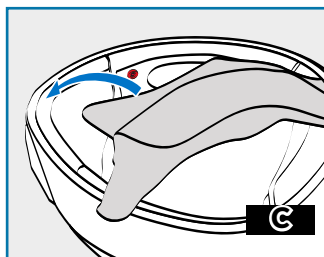
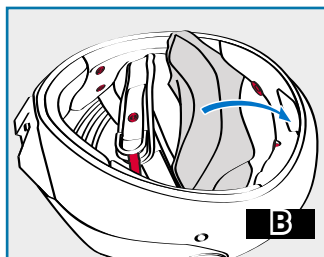
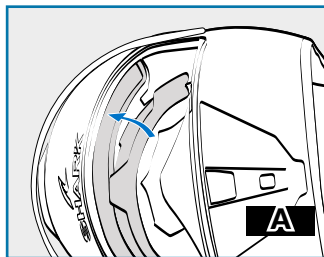
DEMONTÁŽ INTERIÉRU PŘÍLBY

Rozepněte obě části podbradního pásu. A – Sejměte bradový deflektor. B – Uvolněte lícnici a rozepněte suchý zip. C – Vyměňte boční díl. D – Totéž proveďte s protějším bočním dílem. E – Vycvakněte zadní část polstrování koruny a vyjměte ji z uložení. F – Nakonec uvolněte přední úchyt polstrování, začněte na jedné straně, a polstrování vyjměte. G



ZPĚTNÁ MONTÁŽ VNITŘNÍHO POLSTROVÁNÍ

Vraťte polstrovaní koruny na místo. Začněte zasunutím přední části do jejího uložení. Všechny 3 klipy musí zapadnout do svých vodiček. A - Vraťte zadní část do uložení. B - Namontujte zpět boční díly, zacvakněte lícnice a zapněte suché zipy. C-D-E - Nasaďte bradový deflektor. F



KOMFORTNÍ POLSTROVÁNÍ

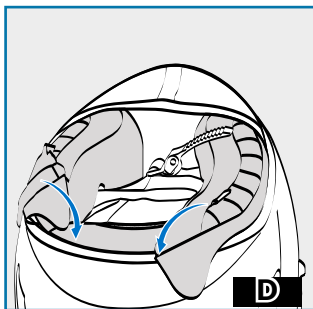
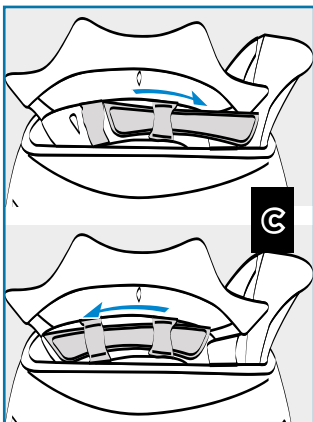
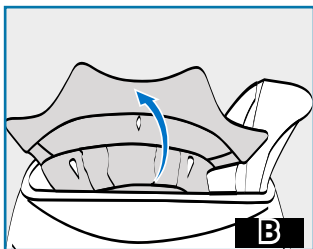
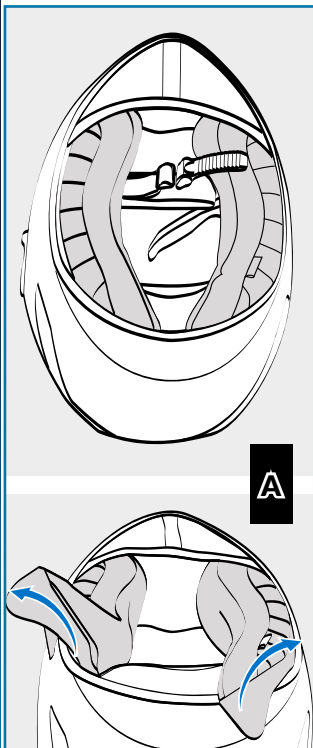
A - Uvolněte zadní část lícnic.

B - Uvolněte zadní část polstrování koruny z uložení.

C - Vyjměte nebo vložte komfortní polstrování pod gumičky v zadní části polstrování koruny.

D - Vraťte zadní část polstrování koruny do uložení.

Vraťte komfortní lícnice na místo.



DEMONTÁŽ HLEDÍ

1 Stisknutím tlačítka hledí mírně pootevřete a nadzvedněte. Kroužek na hledí musí být zarovnan s kroužkem na skořepině. 2 Poté otočte aretační čep směrem dopředu. Stejný krok opakujte na druhé straně.

3 Hledí sejměte tahem směrem dopředu.



SLYŠITELNÁ ARETACE POLOH

Hlučnost aretace poloh hledí můžete upravit utažením nebo povolením stavěcího šroubu na hledí.

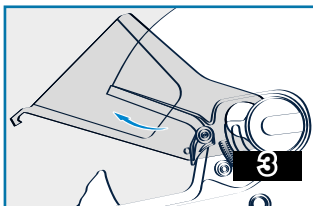
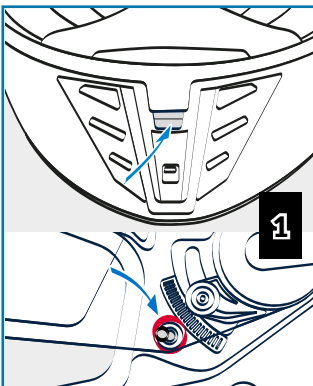
UPOZORNĚNÍ! Pokud si nejste jisti, že jste hledí nasadili správně, přilbu nepoužívejte. Hledí by se mohlo za jízdy náhle a bez varování uvolnit, což může vést ke ztrátě kontroly nad motocyklem, nehodě, zranění nebo smrti. S žádostí o pomoc či radu se obraťte na svého prodejce.

UPOZORNĚNÍ! Při jízdě vyšší rychlostí nejezděte s otevřeným hledím a nepokoušejte se je otevřít. Hledí by se mohlo uvolnit a oči i obličej by zůstaly nechráněné. Hlava by navíc mohla být stržena do strany. To může vést ke ztrátě kontroly nad motocyklem, nehodě, zranění nebo smrti.

UPOZORNĚNÍ! Tónovaná nebo tmavá hledí se nikdy nesmějí používat v noci ani za snížené viditelnosti, protože zhoršují výhled. Nikdy nejezděte se zamlženým hledím.

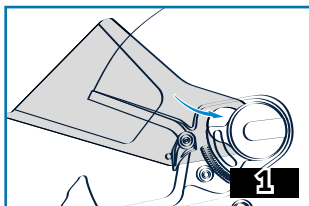
UPOZORNĚNÍ! Pokud vám hledí po čase přestane poskytovat čistý výhled, ihned je vyměňte. Nikdy nejezděte s jakkoli omezeným výhledem. Vždy jezděte s dokonalou viditelností.

UPOZORNĚNÍ! Uchycení hledí neumožňuje jeho okamžité odklopení ze zorného pole jednou rukou v případě nouze (např. oslnění protijedoucím vozidlem nebo zamlžení).

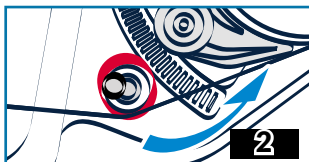


MONTÁŽ HLEDÍ

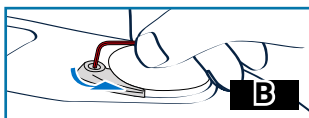
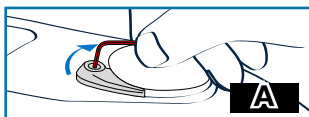
1 Zaveďte hledí do drážky v mírně nakloněné poloze. Zasuňte je do drážky až na doraz, dokud „necvakne“.



2 Zarovnejte kroužek na hledí s kroužkem na skořepině stejně jako při demontáži. Poté stiskněte aretační čep a otočte jej směrem dozadu, čímž hledí zajistíte. Opakujte na druhé straně. Hledí zavřete.



Tuhost chodu hledí seřídíte utažením (obr. A) nebo povolením (obr. B) stavěcího šroubu přiloženým imbusovým klíčem. Pozor: seřizujte po malých krocích a bez násilí, aby tlak zůstal na obou stranách stejný.

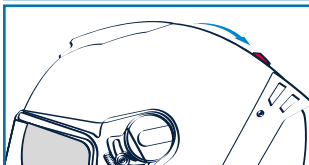
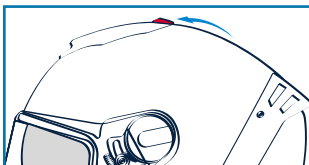


⚠ UPOZORNĚNÍ! Nejste-li si jisti správným nasazením hledí, přilbu nepoužívejte – hledí by se mohlo za jízdy náhle uvolnit, což může vést ke ztrátě kontroly, nehodě, zranění či smrti. Poradte se s prodejcem. Nejezděte s otevřeným hledím a neotevírejte ani neseřizujte je za jízdy – oči a obličej by zůstaly nechráněné a hlava by mohla být stržena do strany.

SLUNEČNÍ CLONA

1 - Přilba je vybavena vnitřní sluneční clonou. Chcete-li ji použít, přesuňte šipku směrem dopředu. Pro zasunutí clony vraťte šipku směrem dozadu.

⚠ UPOZORNĚNÍ! NIKDY nejezděte se sluneční clonou jako jedinou ochranou očí. Vždy jezděte se sklopeným hledím, jak je popsáno v předchozí kapitole.





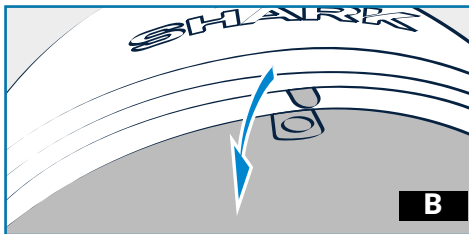
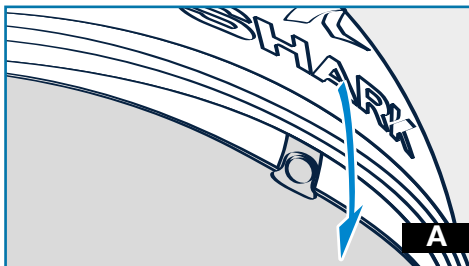
UPOZORNĚNÍ! Nevysouvejte, nezasouvejte ani neseřizujte sluneční clonu za jízdy – hrozí ztráta kontroly, nehoda, zranění či smrt. I když je ovládání snadné, nikdy je neprovádějte za jízdy. Tmavá hledí nepoužívejte v noci ani za snížené viditelnosti. Nikdy nejezděte se zamlženým hledím.

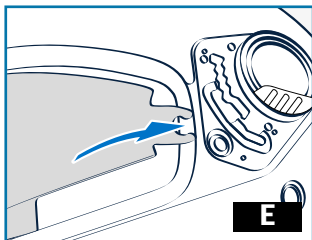
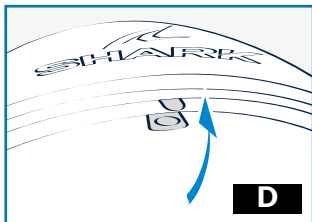
proti poškrábání. Při údržbě a čištění postupujte stejně jako u vnějšího povrchu hledí.



Upozornění! Pokud hledí či clona po čase přestanou poskytovat výborný výhled, ihned je vyměňte. Jezděte vždy s dokonalou viditelností. Clonu nikdy nepoužívejte samostatně bez hlavního hledí – jezděte se sklopeným hledím dle předchozí kapitoly.

Sluneční clona se ovládá tlačítkem v horní ventilaci. Když je clona spuštěná, tlačítko je v přední poloze; pro zasunutí clony posuňte tlačítko směrem dozadu. Pro zajištění ochrany a prodloužení životnosti je vnější povrch sluneční clony Spartan RS opatřen úpravou



**ZPĚTNÁ MONTÁŽ**

Provedte výše uvedený postup v opačném pořadí: – přesuňte ovládací tlačítko do dolní polohy; – zacvakněte clonu na jedné a poté na druhé straně (obr. D); – šroubovákem nebo podobným špičatým nástrojem zatlačte na středové upevňovací tlačítko a clonu mírným nadzvednutím zacvakněte zpět (obr. E).



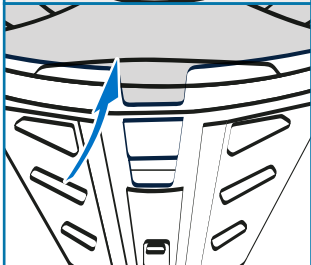
UPOZORNĚNÍ! Nejste-li si jisti správným nasazením sluneční clony, přilbu nepoužívejte – clona by se mohla za jízdy náhle uvolnit a způsobit ztrátu kontroly, nehodu, zranění či smrt. Poradte se s prodejcem. **NIKDY** nejezděte s clonou jako jedinou ochranou očí – vždy se sklopeným hledím dle předchozí kapitoly.

DEMONTÁŽ –

Spusťte sluneční clonu do dolní polohy. – Posuňte clonu ve směru šipky, aby se uvolnil háček (obr. A). – Opatrně táhněte clonu směrem dolů (obr. B). – Uvolněte clonu na boku (obr. C).

PROUDĚNÍ VZDUCHU

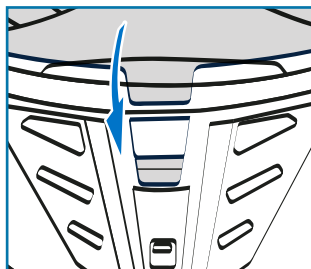
1 – Stisknutím aretačního tlačítka hledi mírně pootevře.



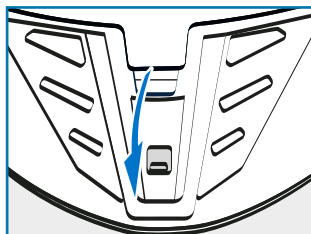
2 – Hledi opět spusťte a opřete je o tlačítko, bez použití síly.

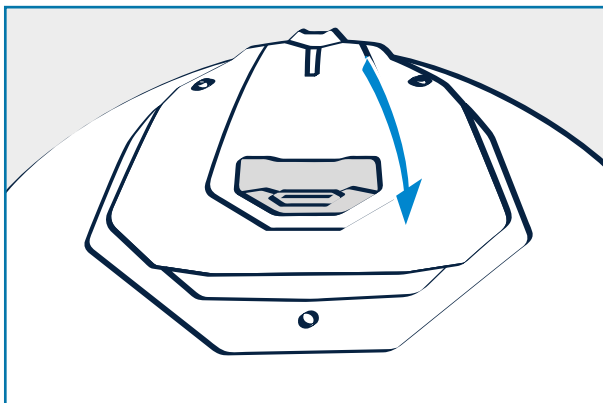
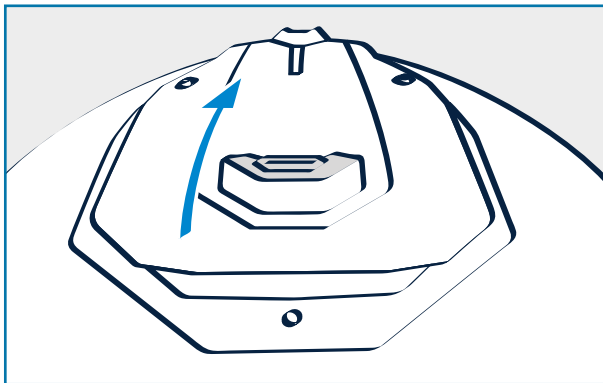


3 – Pro úplné zavření spusťte hledi až do zajištěné polohy.

**SPODNÍ VENTILACE**

1 – Chcete-li spodní ventilaci používat, přesuňte šipku do dolní polohy. Pro zavření ventilace vraťte šipku do horní polohy.

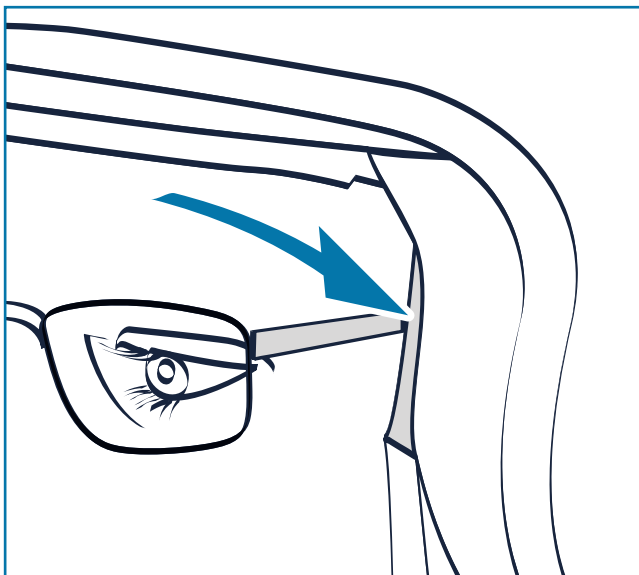


**HORNÍ VENTILACE**

1 - Horní ventilaci ovládáte posunutím tlačítka dopředu (zavřeno) nebo dozadu (otevřeno).



Upozornění! Neotevírejte ani nezavírejte ventilace za jízdy. Mohli byste ztratit kontrolu nad motocyklem, což může vést k nehodě, zranění nebo smrti.

**EASY FIT**

Přilba Spartan RS je díky systému SHARK EASY FIT navržena tak, aby poskytovala dodatečný komfort nositelům brýlí. Tvar lícnic umožňuje snadné zasunutí nožiček brýlí.

SENA FOR SHARK

Vaše přilba Spartan RS je připravena pro systém SENA FOR SHARK (Bluetooth nebo Mesh) – „READY“.

V zadní části přilby pod chráničem šije najdete speciální prostor pro baterii a v přední části přilby prostor pro mikrofon. Pro sluchátka jsou připraveny dutiny ve vnitřních lícnicích. Baterie se snadno nabíjí přes hlavní jednotku.

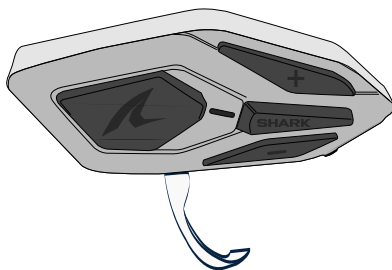
Systém SENA FOR SHARK (Bluetooth nebo Mesh) umožňuje snadnou komunikaci přes Bluetooth nebo Mesh. Pro městské i cestovní jezdce, kteří chtějí komunikovat za jízdy, je sada SENA FOR SHARK (Bluetooth nebo Mesh) pro chytré telefony nezbytným příslušenstvím. Nabízí komunikaci mezi motocykly i skupinovou komunikaci (viz specifikace jednotlivých modelů).

Rychle se spáruje s většinou interkomů Bluetooth i Mesh. Ovládá se hlasem. Je odolný proti vodě. Zvukové Bluetooth připojení k GPS. Hudba přes stereo Bluetooth A2DP.

Potlačení okolního hluku, automatická regulace hlasitosti. **PŘIPOMENUTÍ:** Systém SENA FOR SHARK (Bluetooth nebo Mesh) spolupracuje s oficiální aplikací „SHARK Helmets App“, dostupnou na PlayStore a AppleStore.



POZOR! Audiosystém SENA for Shark (Bluetooth nebo Mesh) je jediný testovaný podle DOT FMVSS 218 na přilbě Spartan RS. Pouze příslušenství doporučené a posouzené výrobcem během schvalování přilby zaručuje, že ochranné vlastnosti přilby zůstanou v souladu se schvalovacími normami. Schválené příslušenství musí být instalováno podle pokynů v návodu SENA FOR SHARK (Bluetooth nebo Mesh).



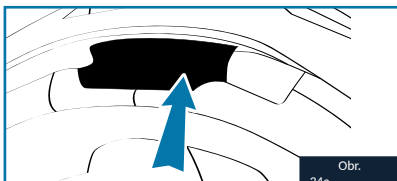
KOMUNIKAČNÍ SYSTÉMY

(K dispozici jako příslušenství / náhradní díl.) Přilba je navržena pro vybavení komunikačním systémem SENA FOR SHARK (Bluetooth nebo Mesh). Je-li přilba homologována podle předpisu EHK OSN č. 22-06, byla testována a schválena i s nainstalovaným systémem SENA FOR SHARK (Bluetooth nebo Mesh). Instalace jiného systému než SENA FOR SHARK (Bluetooth nebo Mesh) narušuje shodu přilby s předpisy. Při instalaci komunikačního systému postupujte podle pokynů v sadě SENA FOR SHARK (Bluetooth nebo Mesh).

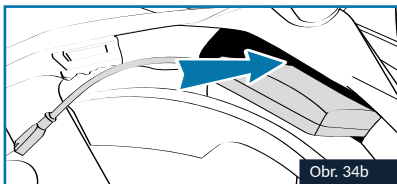
přilby s předpisy. Při instalaci komunikačního systému postupujte podle pokynů v sadě SENA FOR SHARK (Bluetooth nebo Mesh).

INSTALACE SYSTÉMU SENA FOR SHARK

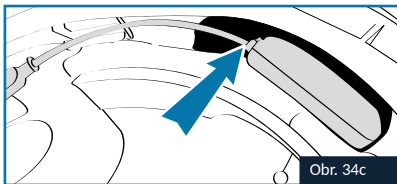
Přilba je schválena pro systém SENA FOR SHARK (Bluetooth nebo Mesh). Při instalaci komunikačního systému postupujte takto: 1. Vyměňte textilní polstrování podle popisu demontáže na str. 12–15.



Obr. 34a

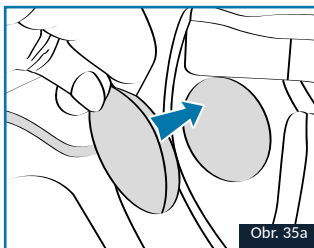


Obr. 34b

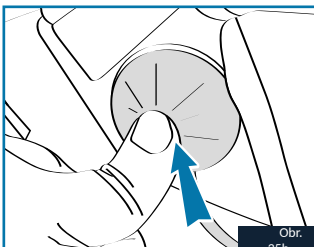


Obr. 34c

2. Vložte baterii do prostoru v zadní části přilby podle obr. 34 a/b/c; pěnová vložka musí být mezi baterií a skořepinou. 3. Vyměňte textilní lícnice podle popisu demontáže (str. 13–15).

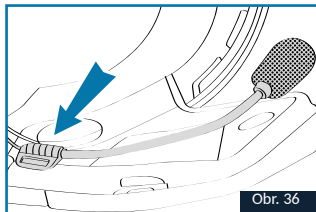


Obr. 35a



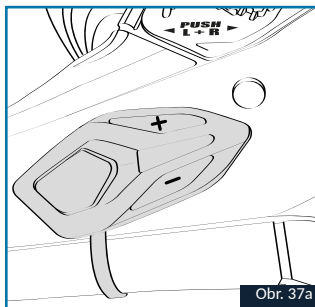
Obr. 35b

6. Vložte levý a pravý reproduktor systému Sena FOR SHARK (Bluetooth nebo Mesh) do ušních dutin a připevněte je suchým zipem na zadní straně reproduktorů a suchým zipem na pěnových vložkách v ušních dutinách. Obr. 35 a/b.

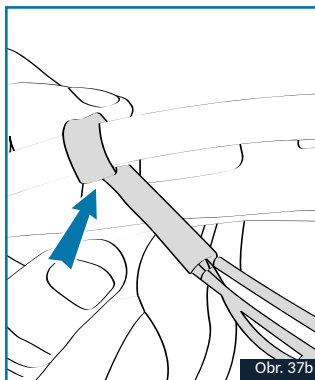


Obr. 36

7. Umístěte mikrofon a připevněte jej přiloženým suchým zipem na polystyren u levé lícnice podle obr. 36.

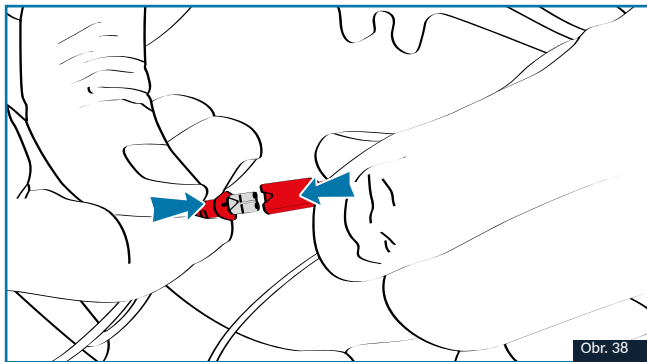


Obr. 37a



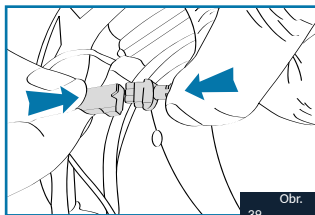
Obr. 37b

8. Přilepte hlavní ovladač na určené místo (obr. 37a) pomocí oboustrannné pásky na ovladači; plochý kabel zasuňte mezi skořepinu a polystyrenovou lícnici vlevo od klipu polstrování (červená část) podle obr. 37b.



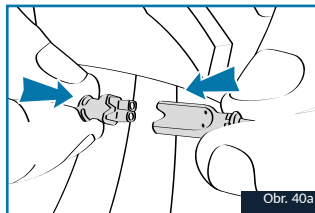
Obr. 38

9. Připojte mikrofon (červený konektor) k ovladači podle obr. 38.



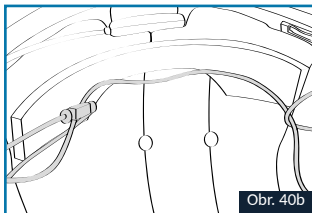
Obr. 39

10. Připojte baterii (černý trojitý konektor) k ovladači podle obr. 39.



Obr. 40a

11. Připojte reproduktory (černý dvojitý konektor) k ovladači podle obr. 40a a poté ved'te kabel pravého reproduktoru podle obr. 40b.



Obr. 40b

12. Vraťte textilní polstrování (lícnice i polstrování koruny) podle popisu montáže textilních částí a dbejte, aby všechny kabely systému SENA FOR SHARK byly uloženy uvnitř textilních částí a po smontování z přílby nevyčnívaly.

ČESKY

SENA FOR SHARK (Bluetooth nebo Mesh)





Nyní můžete podle pokynů dodaných se systémem SENA FOR SHARK (Bluetooth nebo Mesh) spárovat zařízení s oficiální aplikací SHARK Helmets App.





PŘÁVNÍ INFORMACE: Tato přilba byla navržena speciálně pro použití na motocyklu. Nesmí procházet žádnými technickými úpravami. Aby přilba poskytovala odpovídající úroveň ochrany, musí být správně seřízena a bezpečně nasazena. Každou přilbu, která utrpěla silný náraz, je nutné vyměnit.

POZOR! Na přilbu nenanášejte barvy, samolepky, benzín ani jiná rozpouštědla. S touto přilbou lze používat pouze hledí schválená pod č. E11 060670 a prodávaná pod označením SHARK VZ300. Hledí je vyrobeno ze vstříkovaného polykarbonátu. Pro zachování dobrých optických vlastností hledí a jeho povrchových úprav nepoužívejte k čištění žádná rozpouštědla, benzín, brusné pasty ani podobné přípravky. Doporučujeme měkký hadřík, vlažnou vodu a jemné mýdlo. Hledí s označením „DAYTIME USE ONLY“ se nesmějí používat v noci ani za snížené viditelnosti.



MENTIONS LÉGALES : ce casque a été conçu pour une utilisation moto. Aucune modification technique ne doit lui être apportée. Pour assurer une protection suffisante, ce casque doit être bien ajusté, correctement et solidement attaché. Tout casque qui a été soumis à un choc est à remplacer.

ATTENTION ! n'appliquez sur ce casque ni autocollant, ni peinture, ni essence, ni aucun autre solvant. Seuls les écrans homologués sous le N° E11 060670 commercialisé sous la référence SHARK VZ300 doivent être utilisés avec ce casque. Cet écran est en polycarbonate injecté. Pour maintenir la bonne qualité optique et éviter les problèmes d'abrasion, ne pas utiliser de produits à base d'alcool, de solvant, d'essence, de pâte abrasive ou autres produits similaires pour son nettoyage. Il est conseillé de tremper l'écran dans de l'eau tiède savonneuse (savon

de Marseille) et d'utiliser seulement ensuite un chiffon doux pour son nettoyage. Les écrans portant la mention "DAYTIME USE ONLY" (Utiliser seulement le jour) ne se prêtent pas à une utilisation de nuit ou dans des conditions de mauvaise visibilité.



RECHTLICHE HINWEISE: Dieser Helm wurde speziell für den Gebrauch durch Motorradfahrer entwickelt. Dieser Helm unterliegt keiner technischen Änderung. Um ein Mindestmaß an Sicherheit zu gewährleisten, muss dieser Helm entsprechend eingestellt und dann getragen werden. Jeder Helm muss nach jeder stärkeren Kraftaufnahme (Unfall) unbedingt ersetzt werden.

ACHTUNG! Verwenden Sie keinerlei Fremdlacke, Aufkleber, Benzine oder irgendgeartete Lösungs-/Reinigungsmittel auf diesem Helm. Es dürfen ausschließlich solche Visiere für diesen Helm verwendet werden, die das Stanzzeichen N° E11 060670 und die SHARK Teile Nr. SHARK VZ300 aufweisen. Das Visier muss sorgfältig behandelt werden. Jeder Stoss und jeder Abrieb sind zu vermeiden.

Zum Abbau und Wiedereinbau richten Sie sich bitte genau nach der anliegenden Gebrauchsanweisung. Dieses Visier ist aus Polycarbonat. Um die gute optische Qualität des Visiers und der Beschichtungen zu erhalten, benutzen Sie weder Lösungsmittel, Benzin, Polierpaste noch ähnliche Produkte zum Reinigen. Wir empfehlen ein weiches Tuch mit lauwarmem Wasser und mildem Reinigungsmittel. Visiere mit der Aufschrift "DAYTIME USE ONLY" dürfen nachts oder bei schlechter Sicht nicht benutzt werden.

■ ANNOTAZIONI LEGALI: Questo casco è stato specificatamente progettato per uso motociclistico. Non deve essere in alcun modo modificato. Al fine di offrire un adeguato livello di protezione questo casco deve essere regolato in modo sicuro e correttamente calzato. Tutti i caschi che hanno subito un forte impatto devono essere sostituiti.

ATTENZIONE! non utilizzare vernice, adesivi, benzina o altri solventi su questo casco. La visiera deve essere maneggiata con cura. Solo le visiere, che sono state omologate N° E11 060670 e commercializzate con il marchio SHARK VZ300 possono essere utilizzate su questo casco. La visiera è fabbricata in policarbonato iniettato. Per non compromettere la qualità e le condizioni di visibilità garantite dalla visiera e dai suoi strati, si prega di non usare nessun solvente, benzina o pasta abrasiva durante il processo di pulizia. Consigliamo l'uso di un panno bagnato con acqua tiepida e sapone neutro. Le visiere che portano la dicitura "DAYTIME USE ONLY" non devono assolutamente essere utilizzate durante le ore notturne o in condizioni di scarsa visibilità.

■ MENCIONES LEGALES: este casco está específicamente diseñado para su uso en motocicletas. No debe sufrir ningún tipo de manipulación o modificación. Para ofrecer la máxima protección, el casco debe estar correctamente colocado, ajustado y cerrado. Todo casco que haya sufrido un golpe de importancia debe ser sustituido.

ATENCIÓN! No aplicar pinturas, adhesivos, gasolinas ni disolventes sobre el casco. Sólo pueden montarse en este casco las pantallas homologadas N° E11 060670 y comercializadas bajo la marca SHARK VZ300. Esta pantalla está fabricada en policarbonato inyectado. Para conservar su excelente calidad óptica y evitar los problemas por abrasión, no utilizar en su limpieza productos a base de alcohol, disolventes o gasolina, ni pulimentos abrasivos o similares. Se recomienda sumergir la pantalla en agua tibia con jabón (Jabón de Marsella) y a continuación usar un paño suave para su secado y limpieza. Las pantallas con la inscripción "DAYTIME USE ONLY" no son adecuadas para uso nocturno o en condiciones de baja visibilidad, por su gran absorción de la luz.

